

## Паспорт безопасности

согласно статье 31 ЕС 1907/2006

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1 Идентификатор продукта

**Торговое наименование:** Масло для изделий из ДПК и БПК  
**Артикульный номер:** WPC & BPC Pflege-Öl

**1.2 Соответствующие установленные** 030

**применения вещества или смеси и не рекомендуемые**

**области использования** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**Применение вещества / препарата**

Лакокрасочный материал  
 Средства для ухода

#### 1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности

**Производитель/**

**Поставщик:** Osmo Holz und Color GmbH & Co. KG  
 Affhüppen Esch 12  
 D-48231 Warendorf

**Выдающий информацию участок:**

Отдел безопасности продукции  
 Tel.: +49 (0) 251 / 692 - 188  
 Fax: +49 (0) 251 / 692 - 462  
 e-mail: helmut.starp@osmo.de

**1.4 Номер телефона экстренной связи:**

Центр звонка аварийной ситуации в случаях интоксикации  
 Berlin (24h): +49 (0) 30 / 30686 790

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1 Классификация вещества или смеси

**Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

#### 2.2 Элементы маркировки

**Пиктограммы,**

**обозначающие опасности** не требуется

**Сигнальное слово** не требуется

**Предупреждения об опасности**

не требуется

**Меры предосторожности**

Хотя этот продукт и не подпадает под действие правил обязательной маркировки, мы советуем принять во внимание рекомендации по безопасности.

(Продолжение на странице 2)

## Паспорт безопасности

### согласно статье 31 ЕС 1907/2006

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 1)

P101 Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

P102 Держать в месте, не доступном для детей.

P262 Не допускать попадания в глаза, на кожу и одежду.

P271 Использовать только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.

#### 2.3 Другие опасные факторы

При обращении с химикатами соблюдать стандартные меры предосторожности.

ВНИМАНИЕ! Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)

**Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

**PBT:** Не применимо.


**vPvB:** Не применимо.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2 Смеси

**Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

#### Содержащиеся опасные вещества:

64742-48-9	aliphatic hydrocarbons, C10-C13	25-50%
	Опасность при вдыхании 1, H304; Воспламеняющаяся жидкость 4, H227	

**Дополнительные указания:** Текст приведенных указаний на факторы риска см. в Главе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

**Общие указания:** Разместить пострадавших на свежем воздухе.  
Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.

**После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

**После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.  
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

**После контакта с глазами:** Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

**После проглатывания:** При проглатывании немедленно обратиться к врачу и показать упаковку или этикетку.  
НЕ вызывать рвоту.

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности**  
**согласно статье 31 ЕС 1907/2006**

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 2)

**4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Головная боль  
 Оцепенелость, помрачение сознания

**4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

**5.1 Средства пожаротушения**  
**Надлежащие средства тушения:**

CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

**5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

**5.3 Рекомендации для пожарных**

**Защитное оснащение:**  
**Дополнительная информация**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.  
 Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

**6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

Обеспечить достаточную вентиляцию.  
 Держаться подальше от источников возгорания.  
 Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

(Продолжение на странице 4)

**Паспорт безопасности**  
**согласно статье 31 ЕС 1907/2006**

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 3)

**6.2 Меры по защите  
окружающей среды:**

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.  
 Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

**6.3 Методы и материалы  
для локализации и  
очистки:**

Тёплая вода и чистящее средство  
 Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).

**6.4 Ссылки на другие  
разделы**

Информация по утилизации - в Главе 13.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

**7.1 Меры  
предосторожности по  
безопасному обращению**

Держать ёмкости плотно закрытыми.  
 Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах.  
 Защищать от жары и прямых солнечных лучей.  
 Не допускать образования аэрозолей.

**Указания по защите от  
пожаров и взрывов:**

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

**7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**

**Хранение:  
Требования,  
предъявляемые к  
складским помещениям и  
таре:**

Хранить только в оригинальной таре.  
 Хранить в прохладном месте.

**Указания по  
совместимости с другими  
веществами при хранении:**

Совместное хранение со щелочами (щелочными растворами) недопустимо.  
 Совместное хранение с окислированными и кислотными веществами недопустимо.

**Дальнейшие данные по  
условиям хранения:**

Держать ёмкости плотно закрытыми.  
 Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.

**Класс хранения:**

10

(Продолжение на странице 5)

**Паспорт безопасности**  
**согласно статье 31 ЕС 1907/2006**

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 4)

**7.3 Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

**8.1 Параметры контроля**

**Дополнительные указания по структуре технических устройстве:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

**Составляющие компоненты с**

**предельными значениями, связанными с рабочими местами и подлежащими надзору:**

Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.

**Дополнительные указания:** В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

**Средства индивидуальной защиты:**

**Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак. Не носить в карманах брюк пропитанных продуктом тряпок / ветошей для очищения.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.

**Защита органов дыхания:**

Использовать устройство защиты органов дыхания только при образовании аэрозоля или тумана.

Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

Используйте правильно подогнанный воздухоочистительный дыхательный аппарат или аппарат со сжатым воздухом, соответствующий признанным стандартам, если того требует оценка степени риска.

Малярная полумаска с резьбовым соединением EN 148-1 (навинчиваемый фильтр) и комбинированным фильтром A1 - P2 в соответствии со стандартом DIN EN 14387.

**Защита рук:**

Во избежание возникновения проблем с кожей ношение защитных перчаток / рукавиц следует сократить до необходимого минимума.

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности**  
**согласно статье 31 ЕС 1907/2006**

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 5)

**Материал перчаток /  
рукавиц**

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.  
 Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Нитрилкаучук

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.

**Период проницаемости  
материала перчаток /  
рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

**Для постоянного  
контакта пригодными  
являются перчатки /  
рукавицы из следующих  
материалов:**

Нитрилкаучук

Рекомендуемая толщина материала:  $\geq 0,4$  мм

For the mixture the penetration time has to be at least 480 minutes  
 (Permeation according to EN 374 Part 3: Level 6).

**В качестве защиты от  
брызг пригодными  
являются перчатки /  
рукавицы из следующих  
материалов:**

Нитрилкаучук

**Защита глаз:**

При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

**Защита тела:**

Рабочая защитная одежда

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам****Общая информация****Внешний вид:****Форма:**

Жидкое

**Цвет:**

Желтоватое

**Запах:**

Мягко

**Значение pH:**

Не применимо.

**Изменение состояния****Точка плавления / интервал температур****плавления:**

Не определено.

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности**  
согласно статье 31 ЕС 1907/2006

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 6)

<b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	Не определено.
<b>Температурная точка вспышки:</b>	>62 °C (DIN EN ISO 2719)
<b>Самовоспламеняемость:</b>	Продукт не является самовоспламеняемым.
<b>Взрывоопасность:</b>	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
<b>Границы взрываемости:</b>	
<b>Нижняя:</b>	0,6 пол. %
<b>Верхняя:</b>	7 пол. %
<b>Плотность при 20 °C:</b>	0,85–0,9 г/см <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>Растворимость в / Смешиваемость с водой:</b>	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
<b>Вязкость:</b>	
<b>Динамическая:</b>	Не определено.
<b>Кинематическая при 20 °C:</b>	30–50 s (DIN EN ISO 2431/4mm) >21 mm <sup>2</sup> /s (40°C) (вычисленный)
<b>Содержание растворителя:</b>	
<b>VOC (ЕС)</b>	не требуется
<b>9.2 Другая информация</b>	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### **РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

#### **10.1 Реакционная способность**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

#### **10.2 Химическая стабильность**

##### **Термический распад /**

##### **условия, которых следует**

##### **избегать:**

При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

#### **10.3 Возможность опасных реакций**

Реагирует с тканью, пропитанной продуктом (например, с ветошью для чистки).  
Самовозгорание.

#### **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

#### **10.5 Несовместимые материалы:**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 8)

## Паспорт безопасности

### согласно статье 31 ЕС 1907/2006

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование:** Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl

(Продолжение со страницы 7)

#### 10.6 Опасные продукты распада:

Оксид углерода и двуокись углерода  
 Оксиды азота (NOx)

#### Дополнительная информация:

**ВНИМАНИЕ!** Ветошь, салфетки смоченные маслом с твердым воском, после использования необходимо тщательно промыть или хранить в герметично закрытой упаковке (из-за опасности воспламенения)

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1 Информация по токсикологическому воздействию

**Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

#### Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:

##### 64742-48-9 aliphatic hydrocarbons, C10-C13

Орально (через рот)	LD50	>5.000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>5.000 мг/кг (rat)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50 / 4ч.	>5 мг/л (rat)

#### Первичное раздражающее воздействие:

**на кожу:** При продолжительном или повторном контакте с кожей обезжиривающее воздействие растворителя может привести к возникновению дерматита.

**на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

#### Информация по следующим группам потенциальных воздействий:

##### Канцерогенное, изменяющее наследственность и вызывающее бесплодие действие

**Мутагенность зародышевых клеток** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**Репродуктивная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

##### Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 9)

**Паспорт безопасности**  
**согласно статье 31 ЕС 1907/2006**

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 8)

**Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**Опасность при вдыхании** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

**12.1 Токсичность**

**Акватоксичность:**

**64742-48-9 aliphatic hydrocarbons, C10-C13**

EC50 / 48ч. >1.000 мг/л (daphnia)

IC50 / 72ч. >1.000 мг/л (algae)

LC50 / 96ч. >1.000 мг/л (fish)

**12.2 Стойкость и**

**склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**12.3 Биоаккумулятивный потенциал**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**12.4 Подвижность в грунте**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**Дополнительные экологические указания:**

**Общие указания:** Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды

**12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

**РВТ:** Не применимо.

**vPvB:** Не применимо.

**12.6 Другие вредные эффекты**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

**13.1 Методы обработки отходов**

**Рекомендация:** Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

**Неочищенные упаковки:**

**Рекомендация:** Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

(Продолжение на странице 10)

**Паспорт безопасности**  
 согласно статье 31 ЕС 1907/2006

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование: Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl**

(Продолжение со страницы 9)

**Рекомендуемые чистящие средства:**

Бензин-растворитель ("уайт-спирит")

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

<b>14.1 Номер UN ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	не требуется
<b>14.2 Собственное транспортное наименование ООН ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	не требуется
<b>14.3 классов опасности транспорта ADR, ADN, IMDG, IATA Класс</b>	не требуется
<b>14.4 Группа упаковки ADR, IMDG, IATA</b>	не требуется
<b>14.5 Экологические риски: Загрязнитель морской среды:</b>	Нет
<b>14.6 Особые меры предосторожности для пользователей</b>	Не применимо.
<b>14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)</b>	Не применимо.
<b>Транспорт / дополнительная информация:</b>	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
<b>UN "Model Regulation":</b>	не требуется

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

**15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 11)

**Паспорт безопасности**  
согласно статье 31 ЕС 1907/2006

Дата печати: 27.11.2022

номер версии: 2.0

Дата переработки: 27.11.2027

**Торговое наименование:** Масло для изделий из ДПК и БПК WPC & BPC Pflege-Öl

(Продолжение со страницы 10)

**15.2 Оценка химической безопасности:**

Оценка химической безопасности не проведена.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

**Соответствующие данные**

H227 Горючая жидкость.  
H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.

**Отдел, выдающий паспорт данных:**

Отдел безопасности продукции

**Контактная информация:**

Hr. Dr. Starp

**Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Воспламеняющаяся жидкость 4: Flammable liquids – Category 4  
Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1